

МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ
ІВАНО-ФРАНКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МЕДИЧНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ

ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА
«Прикладна лінгвістика. Медична терміносистема та
галузевий переклад (англійська мова)»
Першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
Галузь знань 03 «Гуманітарні науки»
Спеціальність 035 «Філологія»
Спеціалізація 035.10 «Прикладна лінгвістика»
Освітня кваліфікація – Бакалавр філології (за спеціалізацією
035.10 «Прикладна лінгвістика»)

Редакція 2023-02

ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ РАДОЮ
Голова вченої ради _____ Микола ОСТРОВСЬКИЙ
(протокол № 2 від 28 травня 2024 р.)



Освітня програма вводиться в дію з 2 вересня 2024 р.
Ректор ІФНМУ _____ Роман ЯЦИШИН
(наказ № 805 від 29 травня 2024 р.)



Івано-Франківськ - 2024

ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ
освітньо-професійної програми

Запропоновано:

Гарант освітньої програми: Світлана ЛУЦАК – докторка філологічних наук, професорка, завідувачка кафедри мовознавства Івано-Франківського національного медичного університету.

Члени робочої групи:

1. Микола МОЙСЕЄНКО – доктор біологічних наук, професор, завідувач кафедри медичної інформатики, медичної та біологічної фізики;
2. Наталія ВЕНГРИНОВИЧ – кандидатка філологічних наук, доцентка кафедри мовознавства Івано-Франківського національного медичного університету;
3. Наталія КОСИЛО – кандидатка філологічних наук, доцентка кафедри мовознавства Івано-Франківського національного медичного університету.

Внесено:

Цикловою методичною комісією для забезпечення
ОПП «Прикладна лінгвістика. Медичний переклад (англійська мова)»
Протокол № 8 від 8 травня 2024 р.

Голова ЦМК  Світлана ЛУЦАК

Погоджено:

Центральною методичною радою ІФНМУ
Протокол № 4 від 21 травня 2024 р.

Голова ЦМР  Сергій ГЕРАЩЕНКО

ПРЕАМБУЛА

Освітньо-професійна програма розроблена згідно з вимогами ст.1 п.17, ст.10 п.3, ст.29 Закону України «Про вищу освіту», Національного класифікатора України: «Класифікатор професій» ДК 003:2010 зі змінами від 25.10.2021 р., Постанови Кабінету Міністрів від 29.04.2015 р. № 266 «Про затвердження переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти» та Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, затвердженого наказом Міністерства освіти і науки України № 869 від 20.06.2019 р.

Освітню програму **розроблено** робочою групою спеціальності 035 «Філологія» Івано-Франківського національного медичного університету у складі:

1. Світлана ЛУЦАК – докторка філологічних наук, професорка, завідувачка кафедри мовознавства Івано-Франківського національного медичного університету – гарант ОПП;
2. Микола МОЙСЕЄНКО – доктор біологічних наук, професор, завідувач кафедри медичної інформатики, медичної та біологічної фізики;
3. Наталія ВЕНГРИНОВИЧ – кандидатка філологічних наук, доцентка кафедри мовознавства Івано-Франківського національного медичного університету;
4. Наталія КОСИЛО – кандидатка філологічних наук, доцентка кафедри мовознавства Івано-Франківського національного медичного університету.

Відгуки академічної спільноти:

1. Ірина БІСКУБ – докторка філологічних наук, професорка, завідувачка кафедри прикладної лінгвістики Волинського національного університету імені Лесі Українки;
2. Яків БИСТРОВ – доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри англійської філології Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника;
3. Павло СОДОМОРА – кандидат філологічних наук, доктор філософських наук, професор, завідувач кафедри латинської та іноземних мов Львівського національного медичного університету імені Данила Галицького.

Рецензії-відгуки зовнішніх стейкхолдерів:

1. Володимир-Еміліан ВОВЧУК – в.о. директора Центральної міської клінічної лікарні Івано-Франківської міської ради;
2. Петро КОНОВАЛОВ – директор ІТ-компанії «Doctor Eleks»;
3. Анастасія ЛАЗОРКО – керівник бюро перекладів «Розарка»;
4. Леся ШОТУРМА – завідувачка фармацевтичного відділення Івано-Франківської обласної клінічної лікарні.

1. Профіль освітньої програми зі спеціальності 035 «Філологія»

1 – Загальна інформація	
Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу	Івано-Франківський національний медичний університет (ІФНМУ) Кафедра мовознавства
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу	Ступінь освіти – Бакалавр Освітня кваліфікація – Бакалавр філології (за спеціалізацією 035.10 «Прикладна лінгвістика»)
Офіційна назва освітньої програми	«Прикладна лінгвістика. Медична терміносистема та галузевий переклад (англійська мова)»
Тип диплому та обсяг освітньої програми	Диплом бакалавра, одиничний, 240 кредитів ЄКТС, термін навчання 3 роки 10 місяців.
Наявність акредитації	Програму заплановано акредитувати вперше в 2026-2027 навчальному році.
Цикл/рівень	Національна рамка кваліфікацій України – 6 рівень, FQ-EHEA – перший цикл, EQF-LLL – 6 рівень.
Передумови	Вимоги щодо попередньої освіти: повна загальна середня освіта або ступені «молодший бакалавр», «фаховий молодший бакалавр» (ОКР «молодший спеціаліст»).
Мова(и) викладання	Українська, англійська.
Термін дії освітньої програми	Термін дії освітньої програми до 2027 року, з щорічним плановим оновленням.
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	https://www.ifnmu.edu.ua/uk/publiczna-informatsiya/osvitni-prohramy

2 – Мета освітньої програми

Підготовка висококваліфікованих фахівців у галузі гуманітарних наук зі спеціальності 035 «Філологія», спеціалізації «035.10 Прикладна лінгвістика» із набуттям ними загальних та професійних компетентностей (комунікативної, лінгвістичної і соціокультурної), які опираються на фундаментальні теорії, концепції та принципи у сфері філології, медичного термінознавства та галузевого перекладу, досягнення прикладної лінгвістики в сучасному інформаційному суспільстві, а також дозволяють ідентифікувати й вирішувати складні спеціалізовані задачі й практичні проблеми забезпечення іншомовної комунікації, пов'язаної з письмовим та усним перекладом, зокрема й у галузі охорони здоров'я.

3 - Характеристика освітньої програми

Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація (за наявності))

Галузь знань – 03 «Гуманітарні науки»
Спеціальність – 035 «Філологія»
Спеціалізація – 035.10 «Прикладна лінгвістика»
Об'єктом вивчення та професійної діяльності є мова (у теоретичному / практичному, синхронному / діахронному, соціокультурному, стилістичному, діалектологічному, жанрово-стильовому та інших аспектах); медична терміносистема; переклад (зокрема й галузевий) з англійської мови на українську і навпаки; сучасні інформаційно-комунікаційні технології; міжособистісна, міжкультурна комунікація в усній та письмовій формах.
Цілі навчання: Підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з організацією успішної комунікації й перекладу в галузі охорони здоров'я; аналізом, творенням і оцінюванням письмових та усних різностильових і різножанрових текстів, зокрема й пов'язаних із медичною термінологією.
Теоретичний зміст предметної області: система базових наукових теорій, принципів, категорій, методів і понять філології, зокрема пов'язаних із практичним розв'язанням лінгвістичних питань використання мови (передусім термінологічної лексики) при здійсненні галузевого перекладу.
Методи, методики та технології: загальнонаукові, спеціальні філологічні та перекладознавчі методи аналізу лінгвістичних одиниць, зокрема й медичної термінології, методи й методики дослідження мови, інформаційно-комунікаційні технології.

<p>Орієнтація освітньої програми</p>	<p>Освітньо-професійна підготовка бакалавра має прикладний характер та передбачає динамічне, інтегративне та інтерактивне навчання, яке включає поєднання як теоретичної, так і практичної підготовки (у вигляді ознайомчої навчальної термінознавчої практики, фахового тренінгу у сфері ІТ та виробничої перекладацької практики). Підготовка пропонує комплексний підхід до формування лінгвіста, фахівця з перекладу, котрий додатково володіє базовими знаннями в галузі охорони здоров'я, а передусім – медичною термінологією.</p> <p>Освітньо-професійна програма базується на системі фахових знань і досягнень науки і практики, сучасного процесу та особливостей формування фахівця у сфері прикладної лінгвістики з урахуванням актуального стану вищої освіти та галузевого Стандарту.</p>
<p>Основний фокус освітньої програми та спеціалізації</p>	<p>Фокус освітньо-професійної програми орієнтований на підготовку сучасних фахівців, здатних до командної роботи в мультипрофесійному середовищі для вирішення складних спеціалізованих задач та практичних проблем, які пов'язані із використанням медичної термінології, письмовим та усним галузевим перекладом, зокрема із застосуванням систем автоматизованого перекладу і редагуванням текстів. Освітня діяльність забезпечує комплексну філологічну підготовку здобувачів, ґрунтовне вивчення англійської та української мов, засвоєння сучасних інформаційних систем і технологій, а також опанування другої іноземної мови (німецької, французької, польської) на вибір здобувача. Значний акцент покладено на вивчення базових для медицини латинської та грецької мов. Частина курсів викладається англійською мовою, а при вивченні медичних дисциплін обов'язковим є паралельне вживання спеціалізованих термінів англійською мовою.</p> <p>Ключові слова: прикладна лінгвістика, медична терміносистема, галузевий переклад, інформаційні технології, охорона здоров'я, бакалавр.</p>

<p>Особливості програми</p>	<p>Особливістю програми є включення до структури освітніх компонентів загальної підготовки дисциплін медичного спрямування. При формуванні індивідуальної освітньої траєкторії здобувачі мають можливість обирати як спеціалізовані дисципліни з філології (у тому числі перекладознавства) й інформатики, так і деякі освітні компоненти медичного, реабілітологічного, стоматологічного, фармацевтичного змісту. Зважаючи на регіональний контекст, у програму введено польську мову, медична терміносистема якої вирізняється національними особливостями і мало пов'язана з греко-латинськими джерелами.</p> <p>Використання англійської мови як <i>lingua franca</i> медичної науки, тісні контакти медичних працівників з колегами з-за кордону, потреба вільного спілкування пацієнтів з професіоналами іноземних клінік, глобалізація вищої медичної освіти та практика навчання іноземних громадян в Івано-Франківську, а також особливості Карпатського регіону, де наявна розгалужена мережа оздоровчих і санаторно-рекреаційних закладів, активно розвивається туризм (зокрема й медичний), засвідчують особливість та актуальність функціонування ОПП «Прикладна лінгвістика. Медична терміносистема та галузевий переклад (англійська мова)» в ІФНМУ, потребу таких фахівців на ринку праці та їх конкурентоспроможність.</p>
<p>4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання</p>	
<p>Придатність до працевлаштування</p>	<p>Випускники освітньо-професійної програми «Прикладна лінгвістика. Медична терміносистема та галузевий переклад (англійська мова)» можуть здійснювати професійну діяльність у сферах, що пов'язані з практичним використанням мов, медичної термінології, галузевим перекладом та інформаційними технологіями. Бакалавр-філолог може працювати фахівцем у сферах філології, прикладної лінгвістики, зокрема й термінознавства, комунікації та перекладу в галузі охорони здоров'я; асистентом програміста; оператором автоматичної обробки текстових даних тощо. Випускники можуть працювати в ІТ-компаніях, видавництвах (у тому числі галузевої літератури), засобах масової інформації, інформаційних та</p>

	<p>перекладацьких агенціях, закладах охорони здоров'я, у різноманітних установах гуманітарного і суспільного спрямування, у будь-яких сферах та галузях, де потрібні навички роботи з широким спектром інформаційних технологій та послуги з організації іншомовної комунікації, а також зі створення, редагування та перекладу текстів, зокрема і медичних (у тому числі з використанням САТ-програм та машинного перекладу).</p>
Подальше навчання	<p>За результатами виконання освітньої програми підготовки бакалавра за спеціальністю 035 «Філологія» випускники мають можливість продовжити освіту на другому (магістерському) рівні вищої освіти.</p> <p>Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.</p>
Викладання та навчання	<p>Програма зорієнтована на реалізацію студенто-центрованого навчання на засадах особистісно-діяльнісного підходу.</p> <p>Форми організації навчання: лекції, семінарські та практичні заняття, виконання індивідуальних завдань (проектів), консультації, самостійна робота студентів (зокрема з використанням інформаційно-комунікаційних технологій, електронних навчальних курсів на платформах Microsoft Teams та EdX), навчальна та виробничі практики.</p> <p>Методи і технології: пояснювально-ілюстративні, репродуктивні, проблемного викладу, частково-пошукові, дослідницькі, проектного навчання, програмованого навчання, модульного навчання, інтегрованого навчання, кейс-технології, індивідуальна та групова робота, тренінги, майстер-класи тощо.</p>
Оцінювання	<p>Оцінювання результатів навчання здійснюється на принципах об'єктивності, систематичності та системності, плановості, єдності вимог, відкритості, прозорості, доступності та зрозумілості методики оцінювання, урахування індивідуальних можливостей студентів.</p> <p>Система оцінювання знань студентів з кожної дисципліни включає поточний та підсумковий контроль знань, оцінювання результатів практик і атестацію випускників.</p> <p>Поточний контроль – перевірка знань під час практичних та семінарських занять у формі опитування, тестування, презентацій доповідей, проектів, демонстрації практичних навичок.</p>

	<p>Підсумковий контроль знань проводиться у формі підсумкових модульних контролів, заліків.</p> <p>Атестація здобувачів першого рівня вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» здійснюється у формі атестаційного екзамену.</p>
6 – Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність (ІК)	ІК. Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.
Загальні компетентності (ЗК)	<p>ЗК 1. Здатність реалізувати свої права й обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини й громадянина в Україні.</p> <p>ЗК 2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності й досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця в загальній системі знань про природу й суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.</p> <p>ЗК 3. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.</p> <p>ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним.</p> <p>ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.</p> <p>ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p>ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.</p> <p>ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.</p> <p>ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p> <p>ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p>ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p>ЗК 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.</p> <p>ЗК 13. Здатність проведення досліджень на належному рівні.</p>

	<p style="text-align: center;"><i>Загальні компетентності, визначені освітньо-професійною програмою</i></p> <p>ЗК 14. Здатність розуміти предметну область медицини та специфіку професійної діяльності в галузі охорони здоров'я.</p> <p>ЗК 15. Здатність надавати першу долікарську допомогу під час виникнення невідкладних станів.</p>
<p>Спеціальні (фахові, предметні) компетентності (СК)</p>	<p>СК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.</p> <p>СК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.</p> <p>СК 3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов, що вивчаються.</p> <p>СК 4. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.</p> <p>СК 5. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу й української літератури.</p> <p>СК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному) для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.</p> <p>СК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.</p> <p>СК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.</p> <p>СК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.</p> <p>СК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.</p> <p>СК 11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.</p> <p>СК 12. Здатність до організації ділової комунікації.</p>

	<p align="center"><i>Спеціальні (фахові, предметні) компетентності, визначені освітньо-професійною програмою</i></p> <p>СК 13. Здатність оперувати медичною термінологією, розуміти сутність понять, які необхідні для здійснення галузевого перекладу.</p> <p>СК 14. Здатність застосовувати перекладацькі прийоми та методи для забезпечення якісного усного та письмового перекладу, а також здійснювати постредагування машинного перекладу.</p> <p>СК 15. Здатність керувати та користуватися сучасними інформаційно-комунікаційними технологіями для експлуатації та оптимізації інформаційних систем, уміння обирати й використовувати програмне забезпечення та обґрунтовувати свій вибір.</p> <p>СК 16. Здатність використовувати базові знання математики для розв'язання професійних завдань; здатність до алгоритмічного та логічного мислення.</p>
7 – Програмні результати навчання	
<p>Програмні результати навчання (ПРН)</p>	<p>ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.</p> <p>ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.</p> <p>ПРН 3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.</p> <p>ПРН 4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.</p> <p>ПРН 5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.</p> <p>ПРН 6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.</p> <p>ПРН 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.</p>

ПРН 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови та літератури, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПРН 9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН 11. Знати принципи, технології та прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН 13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі.

ПРН 14. Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному) для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПРН 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ПРН 16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, вміти застосовувати їх у професійній діяльності.

ПРН 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

ПРН 18. Мати навички управління комплексними діями або проєктами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.

ПРН 19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.

	<p style="text-align: center;"><i>Програмні результати навчання, визначені освітньо-професійною програмою</i></p> <p>ПРН 20. Розуміти принципи професійної діяльності в галузі охорони здоров'я; володіти медичною термінологією та основами медичних знань; надавати першу долікарську допомогу при невідкладних станах.</p> <p>ПРН 21. Застосовуючи необхідні перекладацькі стратегії та трансформації, здійснювати усний і письмовий переклад, зокрема й медичний, а також редагування машинного перекладу.</p> <p>ПРН 22. Використовувати базові знання інформатики, сучасних інформаційних систем, технологій автоматизованого перекладу для розв'язання професійних завдань у сфері прикладної лінгвістики.</p> <p>ПРН 23. Знати і застосовувати математичні поняття, методи математичного моделювання та розробки алгоритмів.</p>
8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми	
Кадрове забезпечення	<p>Кадрове забезпечення ІФНМУ відповідає чинним Ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності у сфері вищої освіти, ґрунтується на вимогах Стандарту вищої освіти України першого (бакалаврського) рівня галузі знань 03 «Гуманітарні науки» спеціальності 035 «Філологія», затвердженого і введеного в дію наказом Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 р. № 869 про науково-педагогічний склад, який може забезпечити нормативний зміст підготовки здобувачів вищої освіти.</p> <p>В Університеті забезпечено:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) наявність кафедри, яка відповідає за підготовку фахівців зі спеціальності 035 «Філологія» за першим (бакалаврським) освітньо-кваліфікаційним рівнем; 2) наявність у складі кафедр, на які покладено відповідальність за підготовку фахівців зі спеціальності 035 «Філологія» за першим (бакалаврським) рівнем вищої освіти, не менше трьох осіб, які мають науковий ступінь та/або вчене звання; 3) наявність у гаранта освітньої програми наукового ступеня за відповідною або спорідненою до ОПП спеціальністю, а також стажу науково-педагогічної роботи більше 5 років;

	<p>4) усі викладачі мають відповідну фахову вищу освіту; науково-педагогічні працівники, які читають лекції з обов'язкових компонентів професійної підготовки, мають наукові ступені та/або вчені звання;</p> <p>5) група забезпечення освітньо-професійної програми «Прикладна лінгвістика. Медична терміносистема та галузевий переклад (англійська мова)» складається із 60 науково-педагогічних працівників, з яких 40 осіб із науковим ступенем (67 %). Частка тих, хто має науковий ступінь доктора наук становить 7 % (4 особи), кандидатів наук – 60 % (36 осіб);</p> <p>6) освітня кваліфікація викладачів, що забезпечують освітній процес, відповідає дисциплінам, які вони викладають;</p> <p>7) з усіма науково-педагогічними працівниками укладено трудові договори після проходження конкурсного відбору;</p> <p>8) проведення лекцій, семінарських та практичних занять, забезпечується викладачами, рівень наукової та професійної активності яких засвідчується виконанням за останні п'ять років не менше чотирьох пунктів Ліцензійних умов;</p> <p>9) випускову кафедру спеціальної (фахової) підготовки очолює завідувач, який має науковий ступінь та/або вчене звання відповідно до профілю кафедри;</p> <p>10) підвищення кваліфікації за фахом здійснюється систематично, відповідно до чинного в ІФНМУ Положення про підвищення кваліфікації науково-педагогічних та педагогічних працівників;</p> <p>11) увесь професорсько-викладацький склад керується чинним законодавством України і нормативно-правовими актами, які визначають форми та зміст освітнього процесу.</p>
<p>Матеріально-технічне забезпечення</p>	<p>Матеріально-технічне забезпечення навчальних приміщень та соціальна інфраструктура Університету в повному обсязі відповідає чинним Ліцензійним умовам та Стандарту за спеціальністю. В освітньому процесі використовується для проведення лекцій мультимедійне обладнання, для практичних занять – устаткування спеціалізованих кабінетів, навчально-тренінгового центру «Іноземні мови для професійного спілкування», комп'ютерних лабораторій, бібліотечного комплексу, читальних залів, університетської клініки, іншого фонду Університету.</p>

Інформаційне та навчально-методичне забезпечення

Університет має власний вебсайт за адресою: <https://www.ifnmu.edu.ua>.

Інформаційне забезпечення ґрунтується на використанні «хмарних технологій» на базі системи Microsoft Office 365. Усі викладачі та студенти Університету мають 100 % забезпечення ліцензійним продуктом Microsoft OfficeProPlus, на комп'ютерах 100 % встановлено ліцензійні програми Microsoft Windows7 Pro, Windows 10 Edu. В освітній процес ІФНМУ активно впроваджуються новітні інтерактивні технології навчання: змішана модель навчання (e-learning) на базі «хмари» Університету, комплекс інтерактивного навчання на базі EdX-IFNMU.

Освітня програма передбачає використання в навчальному процесі систем автоматизованого перекладу *SDL Trados, Déjà Vu, OmegaT*; онлайн-платформи на основі штучного інтелекту для допомоги у спілкуванні англійською мовою *Grammarly*; середовища для програмування *PyCharm for Education*; редактора вихідного коду *Visual Studio Code*; пакету спеціалізованого хмарного програмного забезпечення й інструментів для спільної роботи *Google Workspace*; вільної системи керування реляційними базами даних *MySQL*; вебредактор *SQL* із вбудованою базою даних *Oracle, Oracle Live SQL*; медичної інформаційної системи *Doctor Eleks*.

Електронні навчальні матеріали (віртуальні програми) можуть застосовуватись як для самостійної роботи студентів, так і на лекційних, практичних та семінарських заняттях, під час дистанційного навчання студентів.

Електронний ресурс Університету містить навчально-методичні матеріали з дисциплін навчального плану, зокрема й у системі дистанційного навчання.

Бібліотека забезпечена вітчизняними та закордонними підручниками, посібниками, фаховими періодичними виданнями відповідного або спорідненого профілю, зокрема і в електронному вигляді.

Навчально-методичне забезпечення освітнього процесу в ІФНМУ складається з:

- навчального плану та пояснювальної записки до нього;
- навчально-методичного комплексу з кожної навчальної дисципліни (навчальних та робочих програм, силабусів,

	<p>методичних вказівок для студентів та методичних розробок для викладача);</p> <ul style="list-style-type: none"> - програми практичної підготовки, робочих програм практик; - методичних матеріалів для студентів до всіх форм підсумкових занять та атестації; - банків тестових завдань.
9 – Академічна мобільність	
Національна кредитна мобільність	<p>Здійснюється відповідно до Постанови Кабінету Міністрів України від 12.08.2015 р. № 579 «Про затвердження Порядку реалізації права на академічну мобільність» та базується на основі двосторонніх договорів між ІФНМУ та університетами України. Допускаються індивідуальні угоди про академічну мобільність у ЗВО України.</p> <p>Кредити ЄКТС, отримані в інших ЗВО України, перезараховуються відповідно до Положення про організацію освітнього процесу в ІФНМУ та Положення про порядок перезарахування навчальних дисциплін (індивідуальних планів) та визначення академічної різниці в ІФНМУ.</p>
Міжнародна кредитна мобільність	<p>Здійснюється відповідно до Постанови Кабінету Міністрів України від 12.08.2015 р. № 579 «Про затвердження Порядку реалізації права на академічну мобільність» та базується на основі двосторонніх договорів між ІФНМУ та навчальними закладами країн-партнерів.</p> <p>Кредити ЄКТС, отримані в навчальних закладах країн-партнерів, перезараховуються відповідно до Положення про організацію освітнього процесу в ІФНМУ та Положення про порядок перезарахування навчальних дисциплін (індивідуальних планів) та визначення академічної різниці в ІФНМУ.</p>

2. Перелік компонентів освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

2.1. Перелік компонентів ОПП

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
1	2	3	4
Обов'язкові компоненти ОПП			
<i>Загальна підготовка</i>			
ОКЗ 1	Історія України та української культури	3	ПМК
ОКЗ 2	Філософія	3	ПМК
ОКЗ 3	Основи анатомії, загальної та клінічної фізіології (базова термінологія)	6	ПМК
ОКЗ 4	Основи цивільного захисту та перша долікарська допомога	3	ПМК
Всього за циклом		15	
<i>Професійна підготовка</i>			
ОКП 5	Латинська мова	3	ПМК
ОКП 6	Греко-латинська медична термінологія	3	ПМК
ОКП 7	Вступ до мовознавства	3	ПМК
ОКП 8	Практичний курс сучасної української літературної мови	6	ПМК
ОКП 9	Практичний курс англійської мови	31,5	ПМК
ОКП 10	Практична фонетика англійської мови	3	ПМК
ОКП 11	Практична граматики англійської мови	8,5	ПМК
ОКП 12	Практичний курс англійської мови в галузі охорони здоров'я	18,5	ПМК
ОКП 13	Практичний курс другої іноземної мови (німецької, французької, польської)	18,5	ПМК
ОКП 14	Основи прикладної лінгвістики	3	ПМК
ОКП 15	Європейський стандарт комп'ютерної грамотності	3	ПМК
ОКП 16	Математична логіка і теорія алгоритмів	3	ПМК
ОКП 17	Основи поезії. Жанри і стилі	3	ПМК

ОКП 18	Медичне термінознавство й термінографія	3	ПМК
ОКП 19	Вступ до перекладознавства	3	ПМК
ОКП 20	Теорія і практика перекладу	11	ПМК, курс робота
ОКП 21	Ефективна комунікація в галузі охорони здоров'я	3	ПМК
ОКП 22	Теоретичний курс англійської мови	4	ПМК
ОКП 23	Сучасні інформаційні технології в прикладній лінгвістиці	6	ПМК
ОКП 24	Сучасні технології автоматизованого перекладу	3	ПМК
ОКП 25	Бази даних і бази знань	3	ПМК
ОКП 26	Робота з інформаційними джерелами	3	ПМК
ОКП 27	Комп'ютерна графіка та вебдизайн	3	ПМК
Всього за циклом		149	
<i>Практична підготовка</i>			
ПП 1	Навчальна практика (термінознавча ознайомча)	4,5	ПМК
ПП 2	Фаховий тренінг у сфері ІТ	4,5	ПМК
ПП 3	Виробнича практика (перекладацька)	6	ПМК
Всього за циклом		15	
АТЕСТАЦІЯ		1	екзамен
Загальний обсяг обов'язкових компонентів		180	
Вибіркові компоненти ОП			
<i>Загальна підготовка</i>			
ВК 1	<i>Вибіркові дисципліни семестру 2</i>	12	
ВК 1.1	Система громадського здоров'я в Україні та за кордоном	3	залік
ВК 1.2	Загальна та медична психологія	3	залік
ВК 1.3	Медичне право	3	залік
ВК 1.4	Медичне обладнання та новітні технології в медицині (базова термінологія)	3	залік

ВК 1.5	Основи сімейної медицини та принципи планування сім'ї (базова термінологія)	3	залік
ВК 1.6	Основи внутрішньої медицини (клінічна термінологія)	3	залік
ВК 1.7	Поняття про хірургічні хвороби та онкологію (клінічна термінологія)	3	залік
ВК 1.8	Поняття про інфекційні хвороби та епідеміологію (клінічна термінологія)	3	залік
ВК 1.9	Основи акушерства та гінекології (анатомічна та клінічна термінологія)	3	залік
ВК 1.10	Основи сучасної реабілітації (базова термінологія)	3	залік
ВК 1.11	Основи нутриціології та дієтотерапії (базова термінологія)	3	залік
ВК 1.12	Основи паліативної та хоспісної допомоги (базова термінологія)	3	залік
ВК 1.13	Основи комплексної реабілітації військовослужбовців та бійців ЗСУ (базова термінологія)	3	залік
ВК 2	<i>Вибіркові дисципліни семестру 3</i>	6	
ВК 2.1	Анатомія голови та шиї (анатомічна термінологія)	3	залік
ВК 2.2	Стоматологічне обладнання та новітні технології в стоматології (базова термінологія)	3	залік
ВК 2.3	Основи терапевтичної стоматології (клінічна термінологія)	3	залік
ВК 2.4	Основи хірургічної та ортопедичної стоматології (клінічна термінологія)	3	залік
ВК 2.5	Основи фармацевтичного управління, фармакоєкономіки та фармацевтичного товарознавства (базова термінологія)	3	залік
ВК 2.6	Основи технології ліків та парфумерно-косметичних засобів (фармацевтична термінологія)	3	залік
ВК 2.7	Основи фармацевтичної ботаніки та фармакогнозії (фармацевтична термінологія)	3	залік

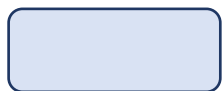
ВК 2.8	Основи фармацевтичної хімії (базова термінологія)	3	залік
ВК 2.9	Основи фармакології, клінічної фармації та фармацевтичної опіки (базова термінологія)	3	залік
Всього за циклом		18	
<i>Професійна підготовка</i>			
ВК 3	<i>Вибіркові дисципліни семестру 4</i>	6	
ВК 3.1	Міжкультурна комунікація і переклад	3	ПМК
ВК 3.2	Професійна етика перекладача	3	ПМК
ВК 3.3	Історія українського перекладу	3	ПМК
ВК 3.4	Основи редагування	3	ПМК
ВК 4	<i>Вибіркові дисципліни семестру 5</i>	6	
ВК 4.1	Статистичні методи в прикладній лінгвістиці	3	ПМК
ВК 4.2	Основи програмування	3	ПМК
ВК 4.3	Постредагування при машинному перекладі	3	ПМК
ВК 4.4	Копірайтинг	3	ПМК
ВК 4.5	Анотування і реферування	3	ПМК
ВК 5	<i>Вибіркові дисципліни семестру 6</i>	12	
ВК 5.1	Аналітичне читання англомовної художньої літератури	6	залік
ВК 5.2	Практика перекладу з англійської мови	6	залік
ВК 5.3	Курс підготовки до сертифікаційних іспитів з англійської мови (рівень B2)	6	залік
ВК 5.4	Лексико-граматична компетентність з другої іноземної мови (німецька, французька)	6	залік
ВК 5.5	Третя іноземна мова (німецька, французька) (рівень A1)	6	залік
ВК 6	<i>Вибіркові дисципліни семестру 7</i>	12	
ВК 6.1	Бізнес-курс англійської мови та переклад	6	залік
ВК 6.2	Курс підготовки до сертифікаційних іспитів з англійської мови (рівень C1)	6	залік

ВК 6.3	Комунікативна компетентність з другої іноземної мови (німецька, французька)	6	залік
ВК 6.4	Курс підготовки до сертифікаційних іспитів з другої іноземної мови (німецька, французька)	6	залік
ВК 6.5	Третя іноземна мова (німецька, французька) (рівень А2)	6	залік
ВК 7	<i>Вибіркові дисципліни семестру 8</i>	6	
ВК 7.1	Країнознавство англomовних країн	3	ПМК
ВК 7.2	Стилістика англійської мови	3	ПМК
ВК 7.3	Фразеологія англійської мови	3	ПМК
ВК 7.4	Порівняльна типологія англійської та української мов	3	ПМК
Всього за циклом		42	
Загальний обсяг вибірових компонентів		60	
ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОПП		240	
Позакредитні компоненти			
ПЗК 1	Фізичне виховання	320 год	залік

Обов'язкові **Вибіркові**
компоненти **компоненти**



Загальна підготовка



Професійна підготовка



Практична підготовка

3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Форма атестації здобувачів вищої освіти. Атестація випускників освітньо-професійної програми «Прикладна лінгвістика. Медична терміносистема та галузевий переклад (англійська мова)» підготовки фахівців першого (бакалаврського) рівня вищої освіти проводиться у формі комплексного кваліфікаційного екзамену та завершується видачею документу встановленого зразка про присудження випускнику ступеня бакалавра із присвоєнням кваліфікації: Бакалавр філології (за спеціалізацією 035.10 «Прикладна лінгвістика»). Атестація здійснюється відкрито і публічно.

Документи, які отримує випускник на основі успішного проходження освітньо-професійної програми

Відповідно до чинного законодавства України випускникам, які успішно виконали освітньо-професійну програму та успішно пройшли підсумкову атестацію, видається диплом бакалавра філології (за спеціалізацією 035.10 «Прикладна лінгвістика»).

Особи, які продемонстрували високі успіхи під час навчання, отримали не менше 75 % відмінних (А) оцінок з усіх навчальних дисциплін і практичної підготовки та оцінки В, С «добре» з інших дисциплін, а також з оцінками А «відмінно» пройшли атестацію, отримують диплом бакалавра філології з відзнакою.

Невід'ємною частиною диплому бакалавра філології є додаток до диплома про вищу освіту європейського зразка (DIPLOMA SUPPLEMENT).

4. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми

4.1. Матриця відповідності програмних компетентностей обов'язковим компонентам ОПП

	ОКЗ 1	ОКЗ 2	ОКЗ 3	ОКЗ 4	ОКП 5	ОКП 6	ОКП 7	ОКП 8	ОКП 9	ОКП 10	ОКП 11	ОКП 12	ОКП 13	ОКП 14	ОКП 15	ОКП 16	ОКП 17	ОКП 18	ОКП 19	ОКП 20	ОКП 21	ОКП 22	ОКП 23	ОКП 24	ОКП 25	ОКП 26	ОКП 27	ПП 1	ПП 2	ПП 3			
ІК	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*			
ЗК01	*			*				*																				*		*			
ЗК02	*			*								*			*		*	*		*	*		*	*				*		*			
ЗК03	*				*	*	*	*					*	*			*	*	*	*	*	*	*	*				*		*			
ЗК04		*													*					*	*	*	*	*				*	*	*			
ЗК05			*	*		*		*	*	*	*	*	*	*	*	*		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
ЗК06	*		*	*			*	*	*		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
ЗК07		*	*	*								*		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
ЗК08		*	*	*					*			*	*		*	*		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
ЗК09			*		*	*			*	*	*	*	*					*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
ЗК10	*	*	*		*	*	*	*			*				*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
ЗК11	*		*	*				*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
ЗК12										*		*		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
ЗК13														*				*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
ЗК14			*	*								*									*							*	*	*	*		
ЗК15			*	*																	*							*	*	*	*		
СК01							*	*						*		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
СК02					*		*	*	*	*	*	*	*	*		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
СК03					*		*	*	*	*	*	*	*	*		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
СК04							*	*	*	*	*	*	*	*		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
СК05	*																*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
СК06								*	*	*	*	*	*	*		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
СК07								*	*	*	*	*	*	*		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
СК08			*			*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
СК09								*	*	*	*	*	*	*		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
СК10					*			*	*	*	*	*	*	*		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
СК11							*	*	*	*	*	*	*	*		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
СК12	*					*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
СК13			*			*						*		*				*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
СК14															*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
СК15														*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
СК16														*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	

4.2. Матриця відповідності програмних компетентностей вибіровим компонентам ОПП

	ВК – Блок 1	ВК – Блок 2	ВК – Блок 3	ВК – Блок 4	ВК – Блок 5	ВК – Блок 6	ВК – Блок 7
ІК	*	*	*	*	*	*	*
ЗК01	*		*				*
ЗК02	*		*				*
ЗК03	*	*	*				*
ЗК04			*				
ЗК05	*			*	*	*	*
ЗК06	*	*		*	*	*	*
ЗК07	*		*	*	*	*	*
ЗК08	*				*	*	
ЗК09	*	*			*	*	*
ЗК10	*			*	*	*	*
ЗК11	*	*	*	*	*	*	*
ЗК12				*		*	
ЗК13						*	*
ЗК14	*	*			*	*	
ЗК15	*	*					
СК01					*	*	*
СК02						*	*
СК03						*	*
СК04			*		*	*	*
СК05							*
СК06			*		*	*	*
СК07					*	*	*
СК08	*	*		*	*	*	*
СК09					*	*	*
СК10			*		*	*	*
СК11			*		*	*	*
СК12	*		*		*	*	*
СК13	*	*	*		*	*	
СК14			*			*	
СК15				*		*	
СК16				*			

5. Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньої програми

5.1. Матриця відповідності програмних результатів навчання обов'язковим компонентам ОПП

	ОКЗ 1	ОКЗ 2	ОКЗ 3	ОКЗ 4	ОКП 5	ОКП 6	ОКП 7	ОКП 8	ОКП 9	ОКП 10	ОКП 11	ОКП 12	ОКП 13	ОКП 14	ОКП 15	ОКП 16	ОКП 17	ОКП 18	ОКП 19	ОКП 20	ОКП 21	ОКП 22	ОКП 23	ОКП 24	ОКП 25	ОКП 26	ОКП 27	ПП 1	ПП 2	ПП 3	
ПРН 1	*						*	*	*	*	*	*	*					*	*	*	*	*						*	*	*	
ПРН 2	*		*	*					*		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ПРН 3		*	*						*		*	*	*		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ПРН 4		*		*								*					*	*	*	*	*	*	*					*			*
ПРН 5	*	*										*						*	*	*	*	*	*					*	*	*	*
ПРН 6										*		*		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ПРН 7							*		*					*		*		*	*	*	*	*	*					*	*	*	*
ПРН 8					*	*	*	*	*								*	*	*	*	*	*	*					*	*	*	*
ПРН 9							*	*	*			*						*	*	*	*	*	*					*	*	*	*
ПРН 10							*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*					*	*	*	*
ПРН 11								*	*			*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*					*	*	*	*
ПРН 12					*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*				*	*	*	*
ПРН 13																	*	*	*	*	*	*	*					*	*	*	*
ПРН 14							*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*				*	*	*	*
ПРН 15					*	*			*					*	*	*	*	*	*	*	*	*	*				*	*	*	*	*
ПРН 16														*				*	*	*	*	*	*				*	*	*	*	
ПРН 17							*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*				*	*	*	*	*
ПРН 18												*		*				*	*	*	*	*	*				*	*	*	*	
ПРН 19								*						*				*	*	*	*	*	*				*	*	*	*	
ПРН 20			*	*								*						*	*	*	*	*	*				*	*	*	*	
ПРН 21			*			*						*						*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
ПРН 22														*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
ПРН 23																*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	

5.2. Матриця відповідності програмних результатів навчання вибіркоким компонентам ОПП

	ВК – Блок 1	ВК – Блок 2	ВК – Блок 3	ВК – Блок 4	ВК – Блок 5	ВК – Блок 6	ВК – Блок 7
ПРН 1	*	*	*		*	*	*
ПРН 2	*			*	*	*	*
ПРН 3	*	*	*	*	*	*	*
ПРН 4	*	*	*				*
ПРН 5	*		*			*	
ПРН 6				*		*	
ПРН 7					*	*	*
ПРН 8					*	*	*
ПРН 9					*	*	*
ПРН 10			*		*	*	*
ПРН 11					*	*	*
ПРН 12					*	*	*
ПРН 13					*		*
ПРН 14	*				*	*	*
ПРН 15			*		*	*	*
ПРН 16			*		*	*	*
ПРН 17			*		*	*	*
ПРН 18						*	
ПРН 19						*	*
ПРН 20	*	*			*	*	
ПРН 21			*		*	*	
ПРН 22				*		*	
ПРН 23				*			

6. Вимоги до наявності системи внутрішнього забезпечення якості вищої освіти

В Університеті відповідно до Закону України «Про вищу освіту» розроблено та впроваджено внутрішню систему забезпечення якості освіти, яка ґрунтується на принципах, викладених у «Стандартах і рекомендаціях щодо забезпечення якості в Європейському просторі вищої освіти» Європейської асоціації із забезпечення якості вищої освіти і національному стандарті України «Система управління якістю» ДСТУ ISO 9001:2015. Система управління якістю (СУЯ) ІФНМУ підтверджена сертифікатом стосовно надання послуг у сфері вищої освіти університетського рівня й у сфері охорони здоров'я ДСТУ ISO 9001:2015 (№ UA MQ. 048-129-23 від 12.06.2023 р.).

У 2018-2023 рр. Університет пройшов планові зовнішні наглядові аудити та отримав підтвердження про те, що СУЯ ІФНМУ відповідає чинному сертифікату з міжнародним визнанням. Основні шляхи і способи забезпечення якості освіти в ІФНМУ:

- формування освітніх програм винятково на компетентнісній основі, перехід до загальноєвропейського розуміння змісту освіти;
- здійснення моніторингу тенденцій розвитку світового освітньо-наукового простору з метою своєчасного реагування на глобальні виклики, зміни умов і обставин на ринку освітніх послуг, впровадження нових технологій;
- формування фахових комунікативних компетентностей філолога, фахівця з перекладу;
- орієнтація освітніх програм на потреби освітніх і лікувальних установ, закладів практичної охорони здоров'я;
- створення та реалізація інтенсивних особистісно-орієнтованих технологій навчання (індивідуалізація навчання);
- впровадження дистанційних технологій в освітній процес;
- розширення участі Університету в міжнародних програмах академічної мобільності студентів, науково-педагогічних працівників;
- інтеграція із закладами вищої освіти та лікувальними установами;
- залучення представників роботодавців та провідних фахівців до формування змісту освітніх програм, до участі в освітньому процесі й атестації випускників;
- забезпечення належних умов для теоретичної та практичної підготовки студентів;

- проведення маркетингу освітніх послуг і підготовки пропозицій щодо запровадження нових освітніх програм, систематичне проведення аналізу стану працевлаштування та кар'єрного зростання випускників;
- удосконалення системи заходів, спрямованих на підвищення об'єктивності оцінювання діяльності студентів;
- контроль процедур зворотних зв'язків між учасниками освітнього процесу як необхідної системоутворювального компонента процесу забезпечення якості вищої освіти;
- створення організаційно-технічних умов і засобів оцінки випускниками минулих років якості освітнього процесу;
- постійне удосконалення системи моніторингу та забезпечення якості підготовки здобувачів вищої освіти;
- запровадження системи оцінювання ефективності роботи науково-педагогічних працівників при реалізації освітніх програм;
- участь у заходах із забезпечення формування позитивної репутації закладу;
- затвердження і реалізація програм підвищення кваліфікації науково-педагогічних працівників в Університеті та за його межами.

Моніторинг та періодичний перегляд освітніх програм

Перегляд освітньо-професійних програм відбувається за результатами проведеного моніторингу. Критерії, за якими переглядаються освітні програми, формуються як у результаті зворотного зв'язку із зовнішніми та внутрішніми стейкхолдерами, так і шляхом прогнозування розвитку галузі та потреб суспільства. Освітні програми переглядаються та перезатверджуються не рідше одного разу на рік, як правило, перед початком нового навчального року.

Щорічне оцінювання здобувачів вищої освіти

Щорічне оцінювання здобувачів вищої освіти здійснюється відповідно до [Положення про організацію освітнього процесу в ІФНМУ](#) та оприлюднюється на сайті Університету.

Підвищення кваліфікації науково-педагогічних та педагогічних працівників

Підвищення кваліфікації та стажування науково-педагогічних та педагогічних працівників здійснюється відповідно до нормативно-правових актів України та [Положення про підвищення кваліфікації науково-педагогічних та педагогічних працівників ІФНМУ](#).

Результати підвищення кваліфікації враховуються при рейтинговому

оцінюванні діяльності науково-педагогічних та педагогічних працівників. Рейтинг викладачів в Університеті висвітлюється на засіданнях Вченої ради, ректорату та доводиться до відома кафедр.

Публічність інформації про освітні програми, ступені вищої освіти та кваліфікації

На офіційному сайті Університету розміщується інформація, яка обов'язково оприлюднюється відповідно до вимог Закону України «Про вищу освіту», «Про доступ до публічної інформації» ([ІФНМУ Публічна інформація](#)).

Запобігання та виявлення академічного плагіату

Попередження плагіату в академічному середовищі Університету регламентується [«Положенням про виявлення та запобігання академічного плагіату в Університеті»](#) та [«Рекомендаціями для закладів вищої освіти щодо розробки та впровадження університетської системи забезпечення академічної доброчесності»](#) (протокол № 11 рішення НАЗЯВО від 29 жовтня 2019 року).

7. Список використаних джерел

1. Закон України [«Про вищу освіту»](#) від 01.07.2014 р. № 1556-VII. Редакція від 12.05.2022 р.
2. Закон України [«Про освіту»](#) від 05.09.2017 р. № 2145-VIII. Редакція від 06.04.2022 р.
3. Постанова Кабінету Міністрів від 29.04.2015 р. № 266 [«Про затвердження переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти»](#). Редакція від 16.12.2022 р. № 1392.
4. Національний класифікатор України: [«Класифікатор професій» ДК 003:2010](#). Редакція від 25.10.2021 р.
5. [Стандарт вищої освіти України: перший \(бакалаврський\) рівень, галузь знань 03 «Гуманітарні науки», спеціальність 035 «Філологія»](#). Затверджено та введено в дію наказом Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 р. № 869.
6. [Рекомендації Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти стосовно запровадження внутрішньої системи забезпечення якості](#) Рішення НАЗЯВО, протокол від 26.06.2019 р. № 6.

7. [Рекомендації для закладів вищої освіти щодо розробки та впровадження університетської системи забезпечення академічної доброчесності](#) Рішення НАЗЯВО, протокол від 29.10.2019 р. № 11.
8. [Статут Івано-Франківського національного медичного університету](#)
9. [Стратегія розвитку ДВНЗ «Івано-Франківський національний медичний університет» на 2019-2023 рр.](#)
10. [Проект стратегії розвитку Івано-Франківського національного медичного університету на 2024-2028 роки](#)
11. [Положення про організацію освітнього процесу в Івано-Франківському національному медичному університеті](#)
12. [Положення про порядок розробки, затвердження, моніторингу та перегляду освітніх програм здобувачів освіти в Івано-Франківському національному медичному університеті](#)
13. [Положення про систему забезпечення якості освітньої діяльності та якості освіти в Івано-Франківському національному медичному університеті](#)
14. [Положення про неформальну та інформальну освіту учасників освітнього процесу в Івано-Франківському національному медичному університеті](#)
15. [Положення про реалізацію права вибору здобувачами освіти вибіркових дисциплін в Івано-Франківському національному медичному університеті](#)
16. [Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу Івано-Франківського національного медичного університету](#)
17. Посібник з акредитації освітніх програм: процедура, суб'єкти, документація / Упоряд. М.М. Рожко, Г.М. Ерстенюк, С.М. Луцак. Івано-Франківськ : Видавничий відділ ІФНМУ, 2020. 170 с.